

# Инструкция по монтажу для специалиста

# VIESSMANN

**Vitogas 050**

Тип **GS0A**

Номинальная тепловая мощность 72 - 140 кВт

Газовый водогрейный котел

для природного и сжиженного газа

## VITOGAS 050



## Указания по технике безопасности



Во избежание опасностей, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

### Пояснение указаний по технике безопасности



#### Внимание

Этот знак предупреждает об опасности материального ущерба и вредных воздействий на окружающую среду.

#### Указание

Сведения, которым предшествует слово "Указание", содержат дополнительную информацию.

#### Целевая группа

Данная инструкция предназначена исключительно для уполномоченных специалистов.

- Работы на газопроводке разрешается выполнять только специалистам по монтажу, имеющим на это допуск ответственного предприятия по газоснабжению.
- Электротехнические работы разрешается выполнять только специалистам-электрикам, уполномоченным на выполнение этих работ.

### Предписания

При проведении работ должны соблюдаться

- законодательные предписания по охране труда,
- законодательные предписания по охране окружающей среды,
- требования организаций по страхованию от несчастных случаев на производстве,
- соответствующие правила техники безопасности по DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF и VDE.
  - Ⓐ ÖNORM, EN, ÖVGW-TR Gas, ÖVGW-TRF и ÖVE
  - Ⓢ SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI и VKF

#### Работы на установке

- Выключить электропитание установки (например, на отдельном предохранителе или на главном выключателе) и проконтролировать отсутствие напряжения.
- Принять меры по предотвращению повторного включения установки.
- При использовании газового топлива закрыть запорный газовый кран и предохранить его от случайного открывания.

## Оглавление

<b>Подготовка монтажа</b>	
Информация об изделии .....	4
Подготовка к монтажу .....	4
■ Перед установкой котла .....	4
■ Минимальные расстояния .....	4
<b>Последовательность монтажа</b>	
Монтаж отражателя отходящих в дымовую трубу газов .....	6
Установка и выравнивание положения водогрейного котла .....	7
Монтаж теплоизоляции .....	8
Монтаж наружных щитков .....	11
Подключение горелки .....	13
Монтаж нижней части контроллера .....	14
Электрическое подключение .....	16
Подключение на стороне газохода .....	18
Подключение на стороне подачи газа .....	19
Подключение со стороны греющего контура .....	19
Подключения аварийных линий .....	20
■ Монтаж аварийных линий .....	21
■ Устройства контроля заполненности котлового блока водой .....	21
Ввод в эксплуатацию и настройка .....	22

## Информация об изделии

### Vitogas 050, GS0A

Номинальная тепловая мощность 72 - 140 кВт

Предварительно настроен для эксплуатации на природном газе E.

Посредством набора сменных жиклеров возможна перенастройка на другой вид природного газа или на сжиженный газ.

## Подготовка к монтажу

### Перед установкой котла

Монтаж отражателя отходящих в дымовую трубу газов производить **до** установки водогрейного котла в окончательном месте эксплуатации.

### Минимальные расстояния



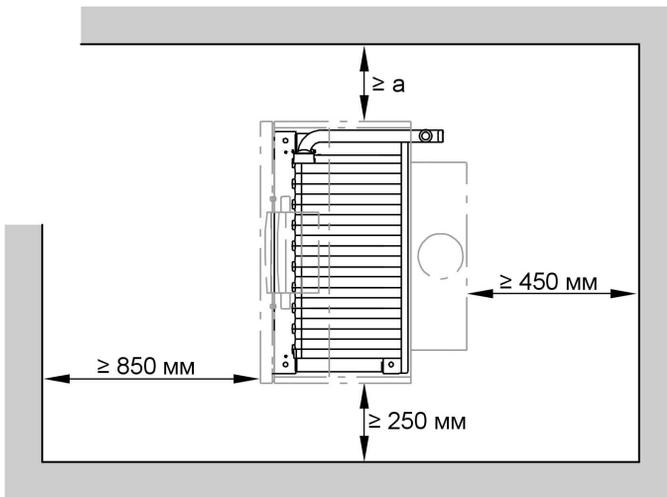
#### **Внимание**

Чтобы предотвратить повреждения котла, при транспортировке **не** поднимать котел за патрубки котла, отражатель и облицовку.

#### **Указание**

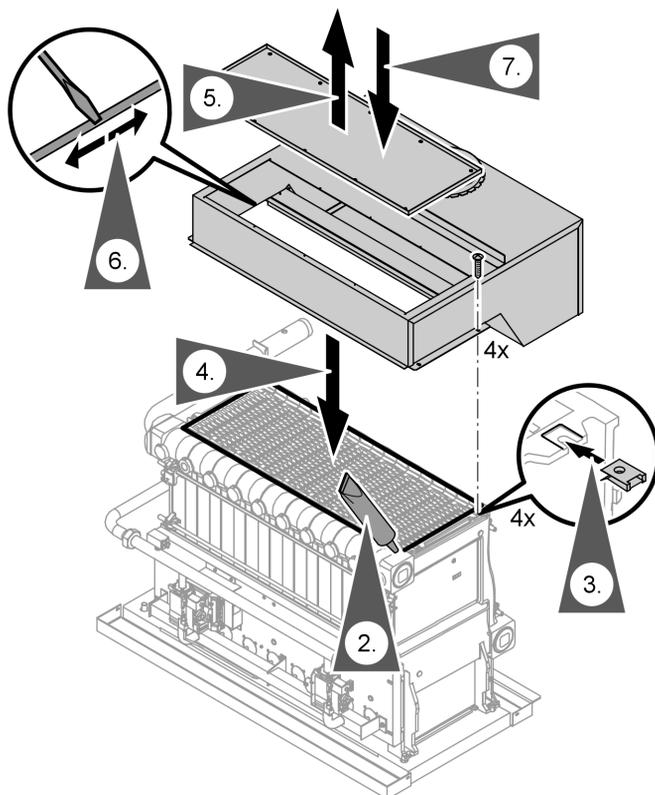
*Для упрощения монтажа и технического обслуживания соблюдать указанные размеры.*

## Подготовка к монтажу (продолжение)



Номиналь- ная тепловая мощность	кВт	72	84	96	108	120	132	140
a	мм	700	800	900	1000	1100	1200	1300

## Монтаж отражателя отходящих в дымовую трубу газов



1. Очистить уплотнительные поверхности.

### **Указание**

*Места уплотнений должны быть газонепроницаемыми.*

2. Нанести герметик из имеющегося в комплекте тубика. Смазать сплошным слоем уплотнительные поверхности изнутри (см. рис. к этапу работ 6.).

## Установка и выравнивание положения водогрейного котла

При установке водогрейного котла иметь в виду следующее.

- Установить водогрейный котел поблизости от дымовой трубы.
- Отдельный фундамент не требуется.
- Обеспечить беспрепятственный доступ воздуха к водогрейному котлу.
- При наличии деревянных и полимерных полов соблюдать соответствующие строительные нормы (например, максимальную несущую способность).
- Чтобы предотвратить сквозняки в зоне горелки, канал отверстия для притока воздуха не должен заканчиваться непосредственно за водогрейным котлом.

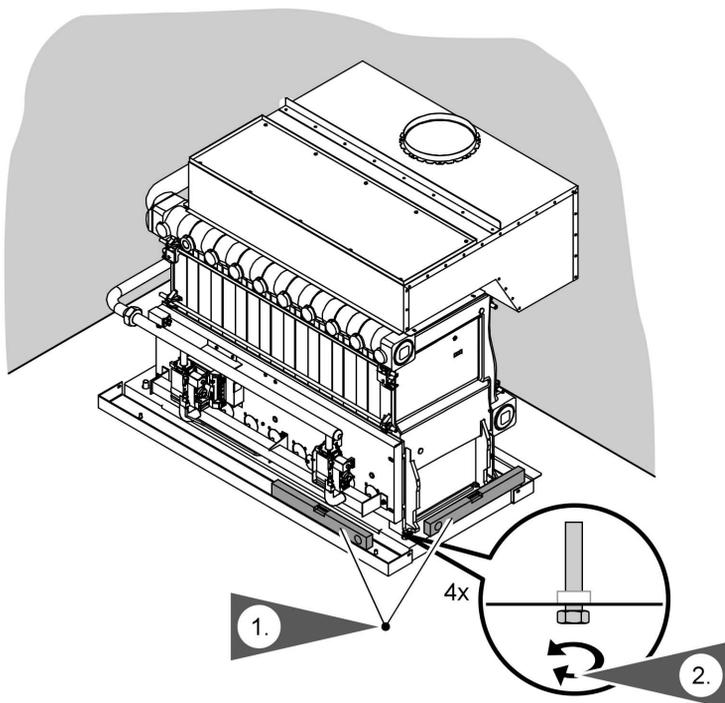
### **Указание**

*Снять с штанги анкерной связи и сохранить пакет с фирменной табличкой и манометр.*

*Впоследствии наклеить фирменную табличку сзади справа на верхний щиток.*

*Вставить, уплотнив, манометр в подающую магистраль котлового контура.*

## Установка и выравнивание положения . . . (продолжение)

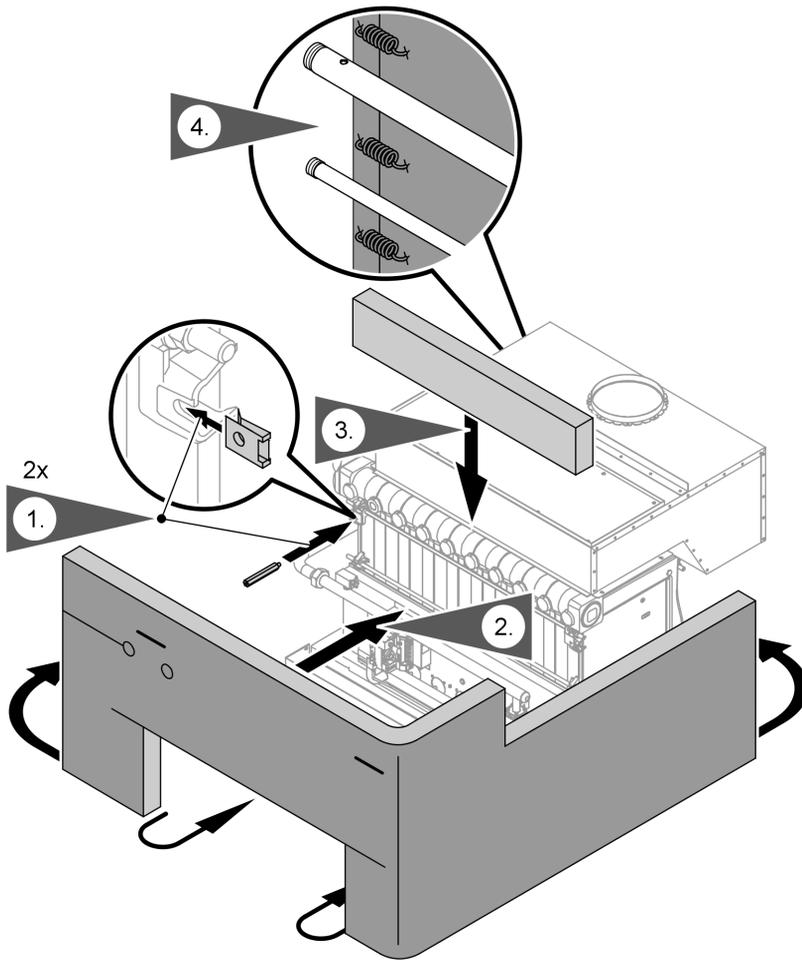


## Монтаж теплоизоляции

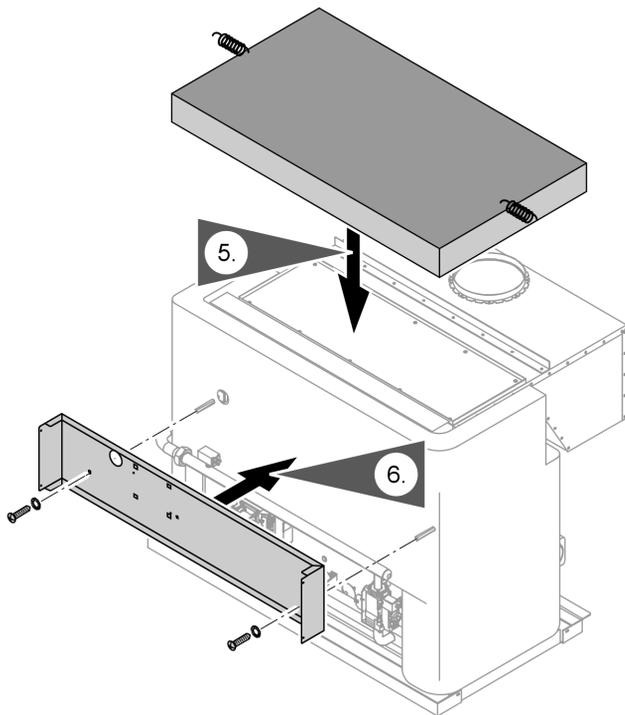
### Указания по монтажу теплоизоляционного мата

- Установить поверх погружной гильзы черной стороной наружу.
- Закрепить пружинными крючками.
- У дополнительной плиты горелки загнуть внутрь.

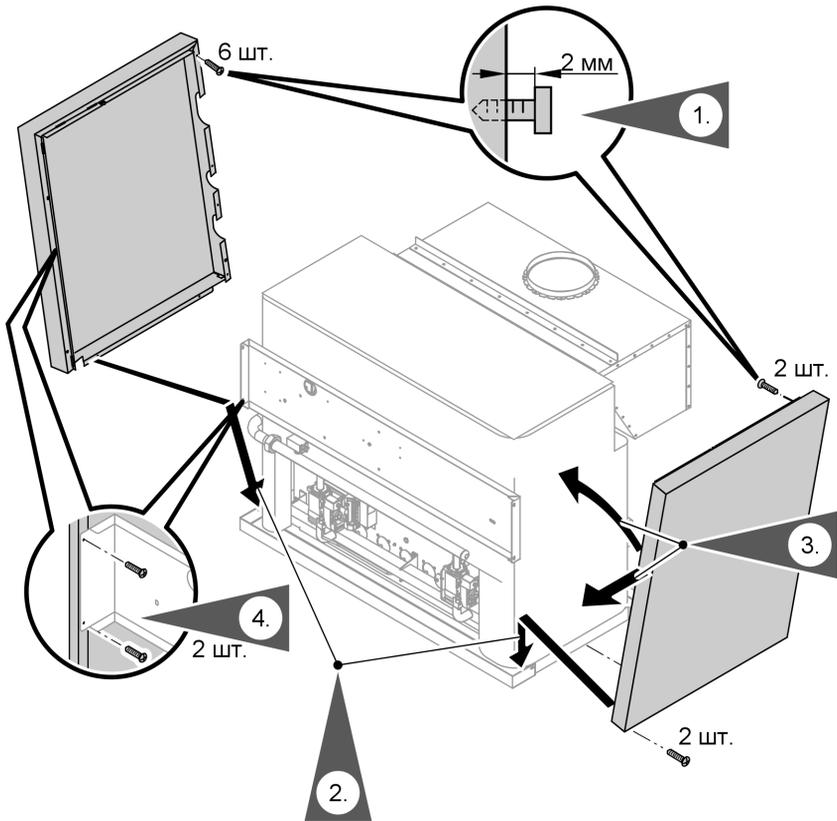
# Монтаж теплоизоляции (продолжение)



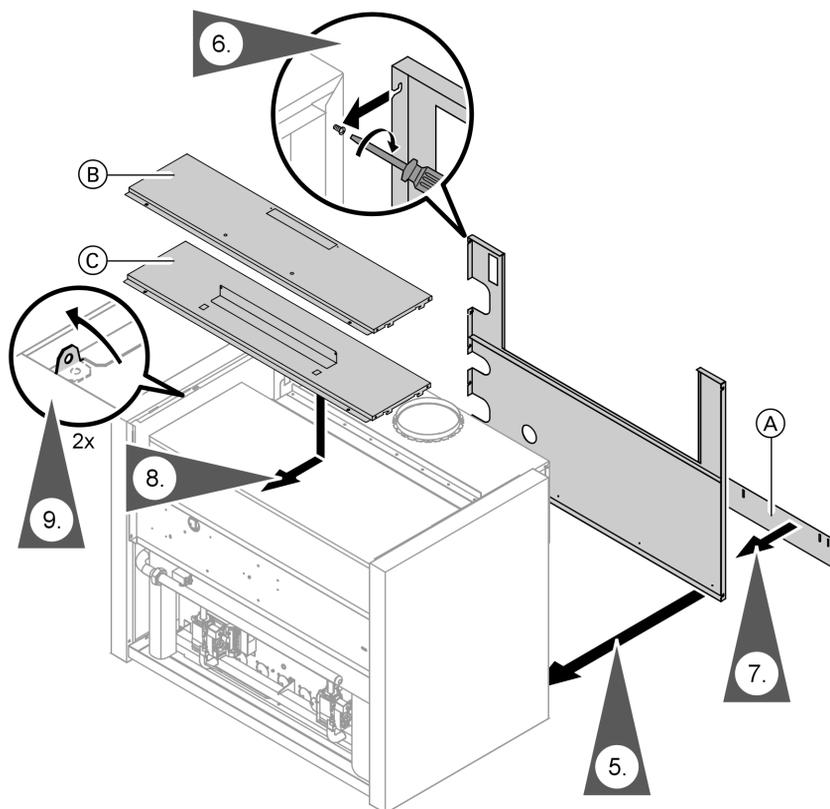
## Монтаж теплоизоляции (продолжение)



# Монтаж наружных щитков



## Монтаж наружных щитков (продолжение)

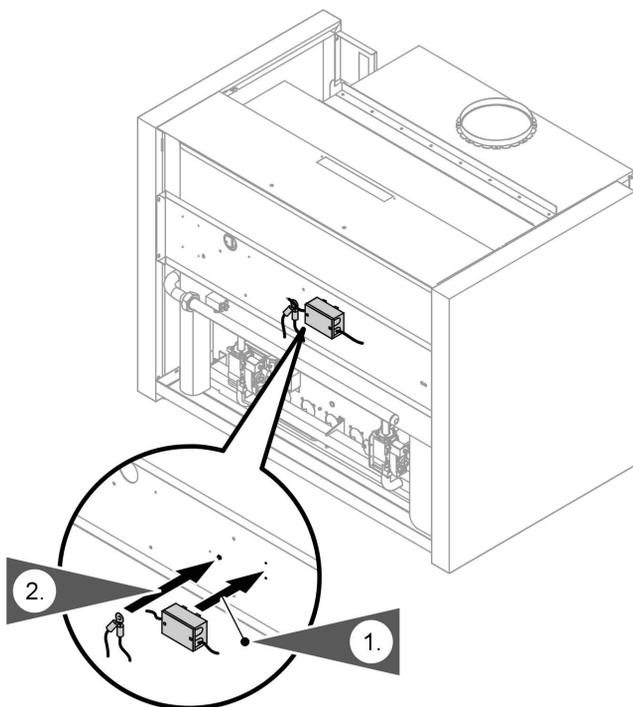


Ⓐ Перегородка

Ⓑ Передний верхний щиток для  
Vitotronic 100, тип KC4 и  
Vitotronic 200, тип KW5

Ⓒ Передний верхний щиток для  
Vitotronic 100, тип GC1

## Подключение горелки



**1. Только для Vitotronic 100, тип KC4 и Vitotronic 100, тип KW5**

Привинтить модуль расширения двухступенчатой горелки к среднему щитку.



Инструкция по монтажу  
Модуль расширения двух-  
ступенчатой горелки

**2. Привинтить кабели заземления к среднему щитку.**

**3. Вставить штекеры [162], [41], [34], [111], [41а], [50], [35], [36], [54], [11] в газовый топочный автомат.**

**Указание**

Кабель [41] прилагается к теплоизоляции.

Штекер [111] только для работы на сжиженном газе:



Инструкция по монтажу  
Реле контроля давления  
газа (принадлежность)



## Подключение горелки (продолжение)

4. ■ Провести кабель с штекером **90** к левому газовому комбинированному регулятору и подключить к штекерному соединителю **90**.
  - Штекер **34**:
5. Провести кабель **41** через отверстие в переднем верхнем щитке вверх.



Инструкция по монтажу  
Соединительный кабель  
внешнего защитного магни-  
тоуправляемого вентиля  
(принадлежность)

### **Указание**

*Излишки длины кабелей собрать в жгут и прикрепить кабельными стяжками к среднему щитку.*

## Монтаж нижней части контроллера



### **Внимание**

Повреждения кабеля чувствительного элемента (капиллярной трубки) приводят к неисправностям в работе.

Капиллярную трубку **не** перегибать.

### **Указание**

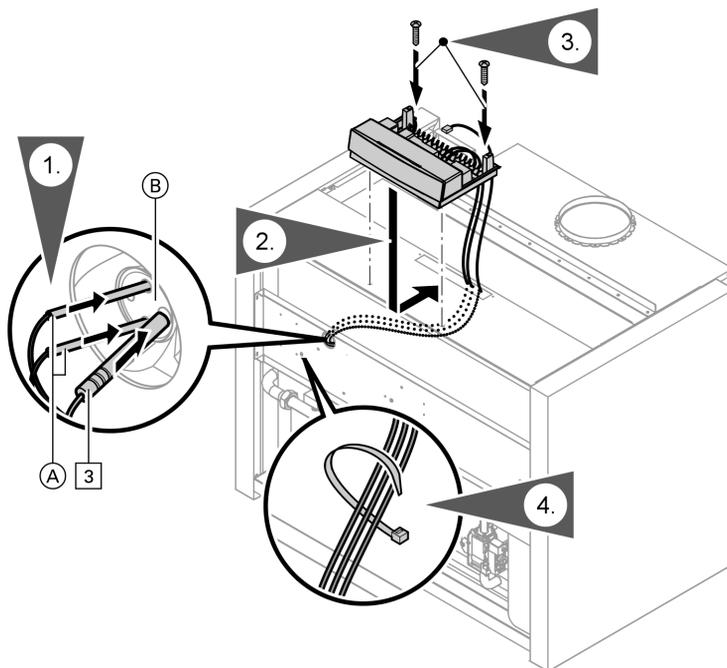
*Датчик температуры котловой воды и крепежные винты находятся в упаковке контроллера.*

Вставить чувствительный элемент и датчик температуры котловой воды как можно глубже в погружную гильзу.

Излишек кабеля чувствительного элемента и кабеля датчика уложить на теплоизоляционный мат.

## Монтаж нижней части контроллера (продолжение)

Vitotronic 100, тип КС4 или Vitotronic 200, тип КW5



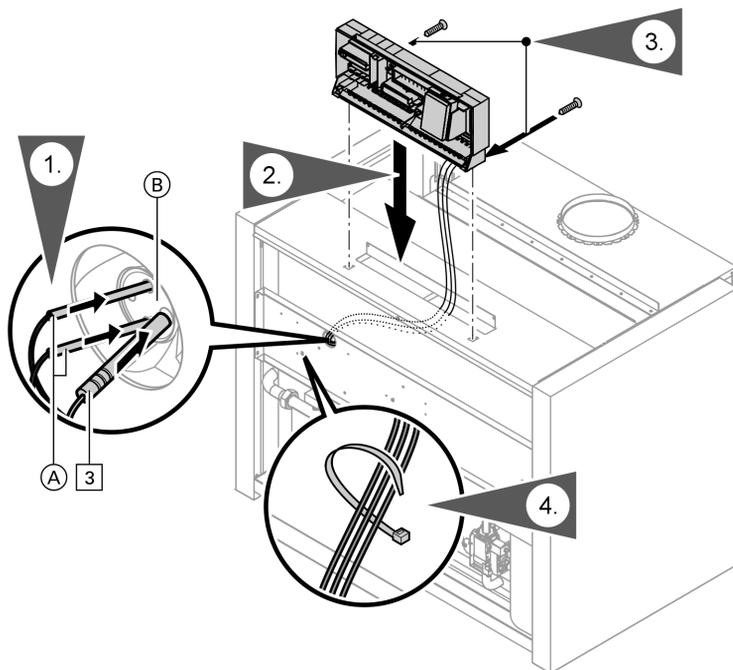
Ⓐ Чувствительный элемент

Ⓑ Погружная гильза

Ⓝ Датчик температуры котловой воды со штекером Ⓝ

## Монтаж нижней части контроллера (продолжение)

Vitotronic 100, тип GC1



Ⓐ Чувствительный элемент

Ⓑ Погружная гильза

ⓓ Датчик температуры котловой воды со штекером ⓓ

## Электрическое подключение



Подключения к нижней части контроллера см. в инструкции по монтажу контроллера котлового контура

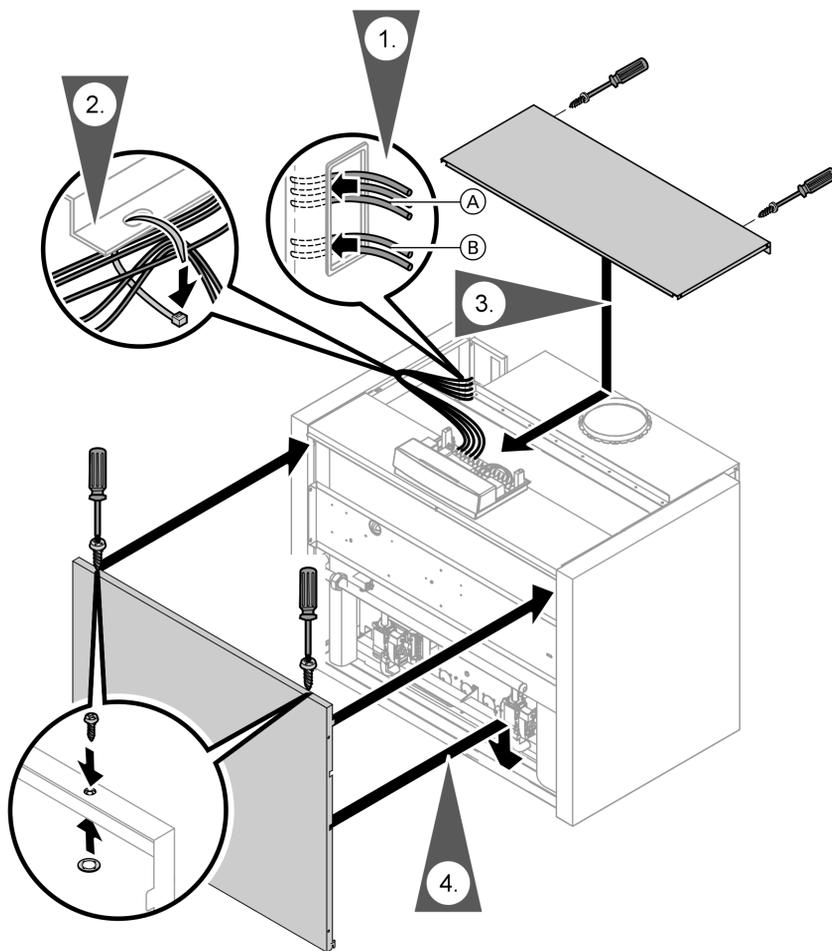
### Указание

Кабель питания от сети находится в упаковке контроллера.

230 В- кабели и низковольтные кабели собрать в жгут по отдельности.

5869 764 GUS

## Электрическое подключение (продолжение)

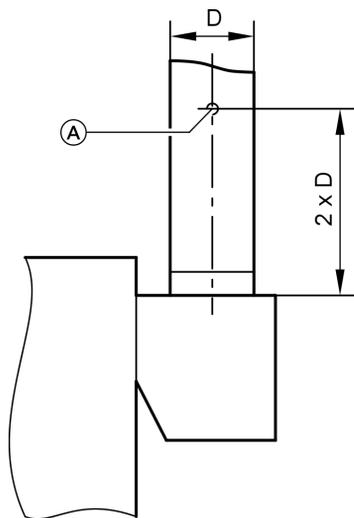


Ⓐ 230 В-кабели

Ⓑ Низковольтные кабели

## Подключение на стороне газохода

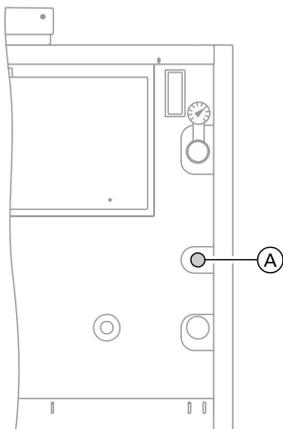
Поперечное сечение труб газохода должно соответствовать сечению патрубков отражателя.



1. Выполнить подключение газохода наиболее короткой длины. Избегать резких перегибов.
2. Высверлить и закрыть измерительное отверстие в трубе газохода.
3. Обеспечить теплоизоляцию газохода.

Ⓐ Измерительное отверстие  $\varnothing$   
10 мм

## Подключение на стороне подачи газа



Ⓐ Подключение газа

1. Подключение газа должно быть выполнено согласно TRGI '86/96 или TRF 1996.  
Патрубок подключения газа: R 1

2. Провести испытание на герметичность.



### Внимание

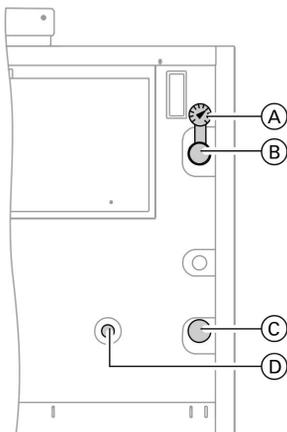
Превышение испытательного давления может повредить комбинированный газовый регулятор. Макс. избыточное испытательное давление: 150 мбар.  
Если для поиска течей требуется более высокое давление, отсоединить водогрейный котел от магистрали (развинтить резьбовое соединение).

3. Удалить воздух из линии подачи газа.

## Подключение со стороны греющего контура

Водогрейный котел пригоден только для систем водяного отопления с принудительной циркуляцией. Для отопительных контуров без смесителя мы рекомендуем установить обратный клапан в качестве гравитационного тормоза в подающую магистраль отопительного контура. Это предотвратит возможность неконтролируемого поступления тепла в отопительную систему, вызванного естественной циркуляцией, в режиме приоритетного включения приготовления горячей воды и при работе в летний период.

## Подключение со стороны греющего контура (продолжение)



1. Основательно промыть отопительную систему, в особенности при подключении водогрейного котла к имеющейся отопительной установке.
2. Подключить отопительные контуры.

- (A) Манометр
- (B) Патрубок подающей магистрали котла R 2
- (C) Патрубок обратной магистрали котла R 2
- (D) Патрубок аварийной обратной линии/спускной вентиль R 1

## Подключения аварийных линий

Оборудовать водогрейные котлы предохранительным клапаном, прошедшим конструктивные испытания и имеющим маркировку в соответствии с TRD 721 и в зависимости от конструкции установки.

## Подключения аварийных линий (продолжение)

### Монтаж аварийных линий



#### Внимание

Запертые соединительные трубопроводы отрицательным образом воздействуют на работу предохранительного клапана.

Не устанавливать насосы, арматуру или сужения в соединительном трубопроводе между водогрейным котлом и предохранительным клапаном.

#### Минимальные поперечные сечения

Номинальная тепловая мощность	72 - 96 кВт	108 - 140 кВт
Входной присоединительный патрубок предохранительного клапана	DN 20 (R ¾)	DN 25 (R 1)
Выпускная линия предохранительного клапана	DN 25 (R 1)	DN 32 (R 1¼)
Расширительный сосуд	DN 20 (R ¾)	DN 20 (R ¾)

### Устройства контроля заполненности котлового блока водой

В результате испытаний подтверждено, что устройство контроля заполненности котлового блока водой, требуемое согласно EN 12828, может не использоваться.

## Ввод в эксплуатацию и настройка



Инструкции по сервисному  
обслуживанию  
водогрейного котла и контроллера  
котлового контура



ТОВ "Віссманн"  
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А  
03680, м.Київ, Україна  
тел. +38 044 4619841  
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Санкт-  
Петербург  
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-  
803  
Россия - 198097 Санкт-Петербург  
Телефон: +7 / 812 /32 67 87 0  
Телефакс: +7 / 812 /32 67 87 2

Представительство в г. Екате-  
ринбург  
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209  
Россия - 620102 Екатеринбург  
Телефон: +7 / 3432 /10 99 73  
Телефакс: +7 / 3432 /12 21 05

Viessmann Werke GmbH&Co KG  
Представительство в г. Москва  
Ул. Вешних Вод, д. 14  
Россия - 129337 Москва  
Телефон: +7 / 495 / 77 58 283  
Телефакс: +7 / 495 / 77 58 284  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

5869 764 GUS Оставляем за собой право на технические изменения.

Отпечатано на экологически чистой бумаге,  
отбеленной без добавления хлора.

